**Zeitschrift:** Ensemble avec nos garçons et nos filles : bulletin pédagogique : revue

de la Société fribourgeoise d'éducation

**Herausgeber:** Société fribourgeoise d'éducation

**Band:** 99 (1970)

Heft: 2

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Annoncer-vous au Service Complémentaire Féminire!

Tous renseignements vous seront donnés volontiers à l'adresse suivante:

Office du Service complémentaire féminin Neuengass-Passage 3

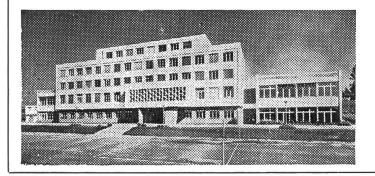
#### 3000 Berne

Téléphone 031/67 32 73

#### INSTITUT ST-NICOLAS DE FLUE Ecole secondaire

Frères Maristes

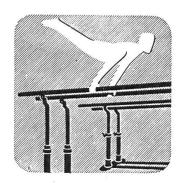
Rue Louis-Braille 10, 1700 Fribourg



Internat-Externat Cycle de 3 ans, préparant à l'Ecole Normale, à l'Ecole de Commerce, aux gymnases, types B et B-C. Entrée : septembre. Examen d'admission : Mai – Début septembre.

Nous accueillons aussi les enfants qui se destinent à la vocation de Fr. mariste enseignant.

Renseignements: Tél. (037) 2 06 57.



## Aldera Eisenhut AG

8700 Küsnacht ZH

Téléphone (051) 90 09 05

Engins de gymnastique, de sports et de jeux

Vente directe de la fabrique au client

ÉCOLE PÉDAGOGIQUE PRIVÉE

#### **FLORIANA**

Direction: E. Piotet, Pontaise 15, LAUSANNE, Tél. (021) 24 14 27



Excellente formation de GOUVERNANTES D'ENFANTS JARDINIÈRES D'ENFANTS ET D'INSTITUTRICES PRIVÉES

 PRÉPARATION au diplôme intercantonal pour l'enseignement du français.
 Rentrées avril et septembre

## Garage Stadtberg Fribourg

V. Nussbaumer & Fils SA

DKW et Vauxhall

Photo

#### RAST

rue de Lausanne 39 Fribourg



#### A la belle Jardinière

Fribourg Place de la Gare

La Maison du plus grand choix en vêtements masculins.

#### albin baeriswyl sa fribourg

CHAUFFAGES CENTRAUX INSTALLATIONS SANITAIRES AV.ST-PAUL13 - Ø (037) 21565 SUCC. A ESTAVAYER-LE-LAC



PHOTO - CINÉ - PROJECTION

Hans folkwid

le spécialiste qui vous conseille mieux

Pérolles 24 1700 FRIBO\IRG Tél. 2 51 81



PHOTO CINÉ SON Studio Hi-Fi Grande salle de projection

OPTIQUE

Fribourg

## Splendides courses en perspective pour vos écoles et vos sociétés

Une excursion idéale par la sensationnelle

#### Télécabine de La Creusaz

aux Marécottes-sur-Salvan 1100-1800 m.

vous permettra de découvrir toutes les Alpes du Mont-Blanc au Cervin Piscine et zoo alpin

## Verbier-Mont Gelé

à 3023 m. par téléphérique se gorger d'air pur et de soleil

En un regard toutes les Alpes

Quel beau cadeau de fin d'année scolaire!

Les pique-niques peuvent être pris à 3000, 2700, 2200 m. et en station

Gros rabais pour courses d'école

## Votre prochaine

### Course d'école



Si vous recherchez une journée de pleine détente, offrez à vos élèves une excursion à

## Leysin-Aï-Berneuse

vue étendue allant des Alpes fribourgeoises, bernoises, valaisannes et vaudoises, jusqu'au Léman et au lointain Jura.

Restaurant au sommet de la Berneuse 2048 m.

Possibilité de descendre à pied par divers itinéraires

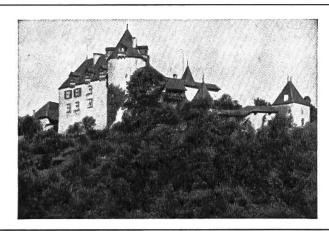
Pour les Sociétés et les écoles

#### Le Château d'Oron

est un but de course tout trouvé.

En outre, il est possible d'y organiser des repas aux chandelles avec broche dans les salles mêmes des banquets.

Le gardien vous donne, sur simple demande, tous les renseignements désirés. Tél. (021) 93 72 22



## Le Château de Gruyères

Votre but pour la grande promenade Tarif d'entrée réduit pour écoles

Ecoles et sociétés faites

## Une merveilleuse promenade en bateau sur le lac de Wallenstadt

Les bateaux peuvent transporter jusqu'à 80 personnes. Les renseignements, prospectus détaillés et offres sont fournis par la Compagnie de Navigation de **Quinten.** 

Fritz Walzer, Tél. 085/4 12 08 Julius Walzer, Tél. 085/4 12 94

#### Ecoles et sociétés

utilisez les cars modernes de la maison

Horner S.A - Voyages organisés, 1712 Tavel

Tél. (037) 44 11 31

#### SAINT-MAURICE – Cité gallo-romaine La porte du Valais

Centre d'intense vie musicale et artistique

- La Basilique de la royale Abbaye et son célèbre trésor
- La collection épigraphique
- La Grotte aux Fées et son lac souterrain
- Le Château et ses ponts

But d'excursion idéal pour les courses scolaires

#### Votre prochain but de promenade scolaire

#### **Bouveret-Plage**

(Paradis des campeurs)

Vaste emplacement pour organisation champêtre des sociétés et écoles A 10 min. de la gare et du débarcadère

Restaurant — Pique-nique — Jeux —

En cas de mauvais temps: abris

Tél. (021) 60 61 51 ou 60 63 66

Direction: Imhof

Une excursion dans le canton d'Obwald ne se termine iamais sans une

#### Promenade en bateau sur le lac de Sarnen

« SEESTERN »

est un bateau pouvant transporter jusqu'à 50 personnes. Il convient par conséquent très bien aux courses d'écoles et de sociétés.

Pour tous renseignements et inscriptions, veuillez vous adresser à :

Félix Heymann, bateau à moteur 6060 Sarnen Tél. (041) 85 18 55 ou 85 24 55

Le lieu d'arrêt du SEESTERN à Wilen au Lac de Sarnen est l'

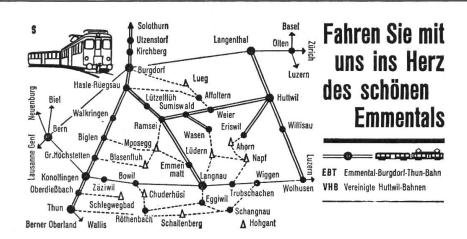
#### Hôtel Waldheim au lac

- Grand jardin entouré de forêts
- Grande salle Restaurant
- Prix modestes pour écoles

L'unique hôtel dans une situation idyllique au bord du Lac de Sarnen

#### Fam. P. Townend-Dansky

Tél. (041) 85 13 83 85 24 86



#### **EMMENTAL**

## But de vacances et de voyages à chaque époque de l'année

Magnifique vue — itinéraires d'excursions romantiques — hospitalité connue de longue date — chalets de vacances accueillants — fêtes populaires — billets d'excursions à des prix favorables.

Demandez prospectus et renseignements aux offices de tourisme, aux bureaux de renseignements CFF et auprès du service commercial EBT, Bucherstraße 1, 3400 Burgdorf.

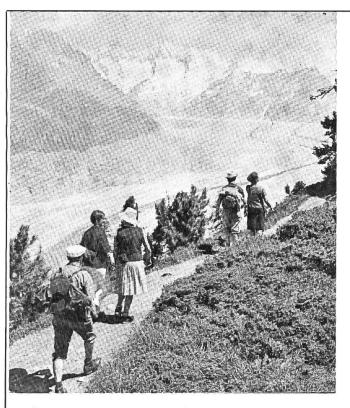


#### Le plus beau but d'excursions du Jura Télésiège dès Oberdorf SO

Promenades romantiques — jardin botanique jurassien Hôtel-Restaurant avec grandes terrasses

A Oberdorf (SO), point de départ du télésiège au Weißenstein, est exposée la vieille locomotive SMB Nº 11.

Demandez prospectus et renseignements aux offices du tourisme et aux bureaux de renseignements CFF, ainsi qu'à l'Hôtel Weißenstein. Tél. (065) 2 17 01 ou au service de publicité du BOW à Burgdorf. Tél. (034) 2 31 51.



## Forêt d'Aletsch (Réserve naturelle)

Du repos dans une zone alpine Riederalp 1950 m.

près du grand glacier d'Aletsch

- Exploitation en été et en hiver
- Climat doux, bonne exposition au soleil
- 3 téléphériques depuis Mörel 680 personnes à l'heure
   Aucun temps d'attente
- Renseignements et Prospectus :

Tarifa .

- Télésiège de Riederalp au Lac bleu et vers la Réserve naturelle le long du glacier d'Aletsch
- 30 km. d'itinéraires d'excursions bien situés, parcours sans difficultés pour jeunes et vieux
- Hôtels, pensions, chalets

## Office du Tourisme 3981 Riederalp Tél. (028) 5 33 66 TÉLÉPHÉRIQUES MÖREL – RIEDERALP

Capacité de transport totale dans chaque direction : 680 personnes / heure

Télécabine Mörel - Riederalp 350 pers. / h. Abonnements généraux Télécabine Mörel - Greich -Abonnements demi-taxes Rabais Riederalp 60 pers./h. Abonnements de vacances 50 º/o Télécabine Mörel - Ried -Militaires, enfants de 6 à sur la taxe 180 pers./h. Riederalp 16 ans normale Télécabine Ried - Mörel -Abonnements pour 90 pers./h. Riederalp personnes âgées

Tarris.		Aller	Retour
Courses simples		3.40	5.—
Sociétés	10 - 24 personnes	2.80	4.—
	25 - 199 personnes	2.40	3.60
	200 personnes et plus	2.20	3.—
Ecoles	1re catégorie jusqu'à 10 ans	1.20	1.80
	2e catégorie à partir de 11 ans	2.10	3.—

#### Aucun temps d'attente

Il existe dans la nouvelle station un dortoir de 100 lits avec douches et installations de lavage (chauffées). Cuisine moderne. Renseignements:

Direction Téléphériques Riederalp 3983 Mörel / Wallis Tél. (028) 5 31 86



#### Niesen, 2362 m.

Le chemin de fer et le restaurant de montagne sont ouverts du 2 mai au 25 octobre.

But idéal pour vos courses d'école et société.

Prospectus et renseignements auprès de la Direction du Funiculaire à Mülenen.

Tél. (033) 76 11 12

Exploitation ouverte dès le 2 mai 1970.

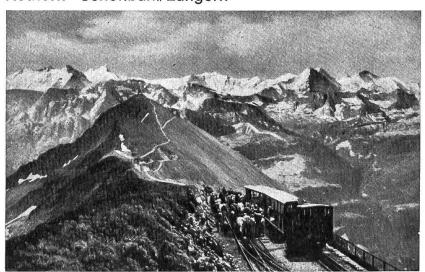
### Brienzer Rothorn

2349 m. ü. M./7700 feet

Der beliebte Ausflug L'excursion favorite The ideal Excursion

Dampf-Zahnradbahn
Chemin de fer à crémaillère à vapeur
Steam-driven Cogwheel-Railway
Hôtel -Restaurant
Höhenwege - Sentiers alpestres
Most interesting Mountain-Walks
Rothorn - Brünig-Pass
Rothorn - Schönbühl/Lungern

Saison 6. Juni 4. Oktober 1970







#### L'excursion en car GFM est

- pour le maître, sans soucis
- pour les élèves, réussie.

Demandez sans engagement notre programmesuggestion pour courses d'écoles en autocars

#### **Fribourg**

Tél. (037) 21261

Estavayer-le-Lac

Tél. (037) 631189

#### **Bulle**

Tél. (029) 27885

#### **Romont**

Tél. (037) 522418

## UN BUT D'EXCURSION UNE VILLE DE VACANCES:

## GENÈVE



Tout en offrant tous les avantages d'une grande capitale, Genève a su rester une ville à la taille de l'homme.

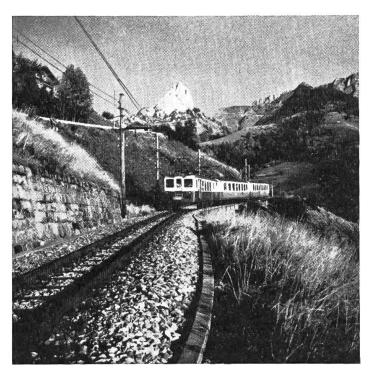
Plages, piscines, parcs merveilleux entourant le lac, promenades dans la campagne genevoise, excursions sur le lac, Genève offre une gamme très étendue de distractions.

L'aéroport de Cointrin avec son trafic intercontinental passionnant à suivre, le Palais des Nations-Unies, le Musée et le Jardin botanique, le Centre hôtelier Swissair de l'aéroport, le Siège de la Croix-Rouge internationale, le Bureau international de l'éducation et son Exposition permanente, sont autant d'attraits pour une visite pleine d'intérêt.

Centre culturel, Genève possède plus de 15 musées et 32 galeries d'art. Son conservatoire de musique organise chaque année les concours internationaux d'exécution musicale.

Fière de ses 2000 ans d'histoire, Genève garde précieusement les vestiges de son passé glorieux. Des visites à pied dans la Vieille Ville sont organisées régulièrement et des guides spécialisés dans l'histoire et l'architecture sont à disposition pour ces promenades passionnantes.

Office du Tourisme de Genève, Place des Bergues 3. Tél. (022) 32 26 05



L'événement de l'année: une course d'école par le

#### Montreux Oberland-Bernois

(Montreux - Gstaad - Zweisimmen - Lenk)

Demandez la brochure des itinéraires de courses remise **gratuitement** par le MOB 1820 Montreux Tél. (021) 61 55 22

## Chemins de Fer Montreusiens

Le belvédère de la Suisse romande

## Les Rochers de Naye

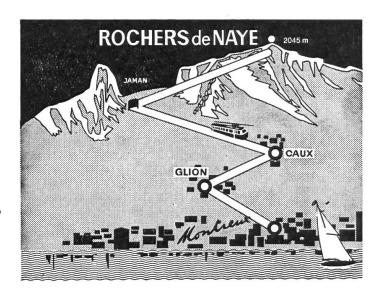
Jardin alpin le plus haut d'Europe (2045 m.). Panorama grandiose

sur lac et alpes Excellent hôtel-restaurant Direction v. Bucher.

Dortoirs confortables.

Prix spéciaux pour écoles.

Renseignements: MOB 1820 Montreux – tél. (021) 61 55 22



Réservez vos courses d'écoles pour

## Isérables

Balcon sur le Rhône (1116 m. d'altitude) Musée folklorique : tarif spécial pour écoles et sociétés

Avec son téléphérique rénové, le premier de Suisse

Prospectus et renseignements auprès de la Société de Développement.

1914 Isérables

Bienvenue au pays des « Bedjuids »!

1200 m. d'alt.

### Kandersteg Télésiège jusqu'à **Oeschinen**

1700 m. d'alt.

Point de départ pour de nombreuses promenades et excursions en montagne

Durée du parcours Brigue - Kandersteg : 35 min.

#### A l'Hôtel des Trois-Tours à Bourguillon

Téléphone 037/2 30 69



Vous trouverez un grand jardin ombragé et une grande salle, favorables aux sorties des classes

#### Propositions d'excursions pour votre prochaine course d'école!

Le sentier des hauteurs de la rampe sud BLS, Hohtenn-Ausserberg-Eggerberg-Lalden-Brigerbad-Brigue, bien connu, a déjà été parcouru par de nombreux touristes. Pour cet été, nous vous proposons des excursions sur les coteaux ensoleillés de la région du Lœtschberg, en Valais. Tous les itinéraires sont bien marqués.



Ausserberg (932 m.) - Leiggern (1579 m.) - Ranft (1589 m.) - Ausserberg = 5 heures



Hohtenn (1078 m.) - Alp Laden (1364 m.) Alp Tatz (1470 m.) - Hohtenn =  $3\frac{1}{2}$  heures



Eggerberg (853 m.) - Finnen (1414 m.) - Kastler (1610 m.) - Mund (1192 m.) - Lalden (801 m.) = 5 heures



Demandez la carte du sentier de la rampe sud (30 ct.), ainsi que le fichet avec l'extrait d'horaire (gratuit) au

Service de publicité et de voyages Genfergasse 10 3001 Berne Tél.

Tél. 031 / 22 11 82

Le Chemin de fer électrique

Bex 411 m.
Villars 1300 m.
Bretave 1810 r

### Bretaye 1810 m. Chamossaire

2116 m

dessert la plus belle région des Alpes vaudoises

Télésièges: Col de Bretaye – Chavonnes Col de Bretaye – Chamossaire

Belles excursions à

Anzeindaz – Taveyennaz – Chamossaire et Lac des Chavonnes

Tarif spécial pour écoles



### Centovalli

Chemin de fer

Locarno - Camedo - Domodossola - Simplon

La route touristique pour le Tessin par la pittoresque vallée des Centovalli

Trains directs articulés dans les deux directions

Voyages circulaires: Suisse romande Simplon – Centovalli – Gothard

Visitez aussi Ascona - Brissago - Ronco et la Vallemaggia

## **FINHAUT**

Accès par chemin de fer Martigny-Châtelard et par la splendide route récemment construite.

Accès par autobus au barrage du Grand-Emosson en construction.

Nombreuses possibilités de restauration.

Bureau de renseignements Tél. (026) 47180

## Bettmeralp 1950 m.

- 3981 Bettmeralp

Verkehrsbüro



Balcon ensoleillé près du grand glacier d'Aletsch. Centre des plus belles excursions vers la forêt du glacier d'Aletsch, les lacs Bettmer et Märjelen, le Bettmerhorn et le Eggishorn.

Forêts de sapins, de mélèzes et d'arolles.

Vue sur la vallée et les Alpes!

Riche flore!

# Un but rêvé pour vos promenades scolaires



Réseau de sentiers promenades variées et balisées dans une région connue pour la richesse et la diversité de sa flore et de sa faune

Prix: Ecoles 60 % de réduction

Montée Fr. 2.20 Aller-retour Fr. 2.60

CHARMEY

Au sommet: Restaurant des Dents-Vertes Terrasse panoramique — salle pour pique-nique

Renseignements et prospectus:

Télécabine, 1637 Charmey Tél. (029) 7 12 98 Restaurant : (029) 7 12 24



## LUFTSEILBAHN FIESCH-EGGISHOTH

Une promenade dans la **région d'Aletsch** commence par le téléphérique Fiesch-Eggishorn.

De nombreux chemins d'excursions bien marqués, un restaurant bon marché avec des salles d'une immense capacité.

......

FE. Postfach 97, 3900 Brig

bon

Envoyez-moi s. v. p. votre documentation à

Visitez

#### L'Ile Saint-Pierre

au lac de Bienne

Besuchen Sie die

#### St. Peters-Insel

am Bielersee

Téléphérique

#### Erlenbach - Stockhorn

But idéal d'excursions pour courses d'écoles dans la région du Lac de Thoune avec BLS/MOB au-dessus de Spiez/Gstaad

A 15 minutes à partir d'Erlenbach (Simmental) au sommet du Stockhorn à 2200 m.

Vue magnifique — Restauration Tarif pour écoles **Fr. 6.30** 

Renseignements : Dir. LEST Tél. (033) 81 21 81

La course d'école idéale par le train

#### Sainte-Croix Le Chasseron

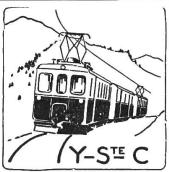
son télésiège

#### L'Auberson

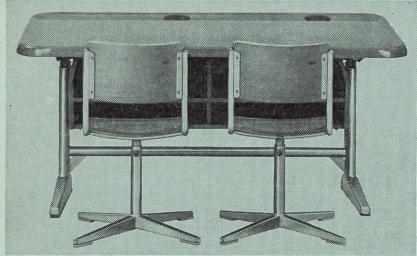
son musée des automates et musiques anciennes

Renseignements:

Direction Yverdon - Sainte-Croix 1400 Yverdon - Tél. (024)b2 62 15



## Mobilier scolaire sur mesure



Plateau 120 x 56 cm, revêtement de bois compressé (placage tranché) ou avec revêtement de stratifié; réglable en hauteur avec engrenage ou au moyen de crans d'arrêt et de ressorts d'élévation. Plateau horizontal fixe ou inclinable.

La grandeur, la forme et le réglage de la chaise sont adaptés aux différentes tailles des élèves.

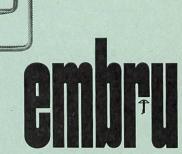
### pour les élèves des degrés inférieurs et moyens

### pour les degrés supérieurs

Grand plateau, dimensions 130 x 60 cm ou 140 x 60 cm, avec revêtement de bois compressé (placage tranché) ou avec revêtement de stratifié; réglable en hauteur avec engrenage ou au moyen de crans d'arrêt et de ressorts d'élévation.



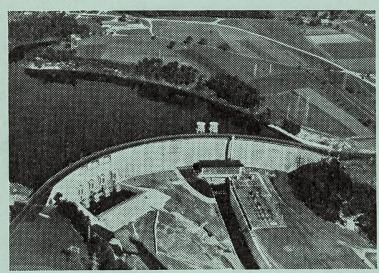
Ample espace pour les genoux; avec casier à livres simple ou double et deux corbeilles pour les serviettes à l'extérieur des colonnes.



Agence de Lausanne, Exposition permanente: 1000 Lausanne 19, chemin Vermont 14, Téléphone 021/266079

Usines Embru, 8630 Rüti ZH Téléphone 055/44844

#### **Entreprises Electriques Fribourgeoises**



Achetez vos appareils électriques ménagers des meilleures marques

chez le spécialiste, vous serez bien servis.

Tous les bons produits de Ména-Lux S. A., à Morat

Vente au comptant et à terme

Toutes installations électriques

## 2501 Bienne

Le spécialiste du mobilier scolaire

Une expérience de fabrication de 40 ans et une connaissance approfondie de la branche, ainsi qu'une étroite collaboration avec le corps enseignant, nous permettent d'offrir un ameublement avec châssis métallique combiné bois, pratique, moderne et de toute première qualité!

ZESAR est synonyme de mobilier solide, bien fait, au juste prix.

Adressez-vous à

ZESAR SA

**2501 Bienne** Case postale 25 Tél. (032) 2 25 94

